

n. 55/3-08

**CITTA' DI TORINO**

**Provvedimento del Consiglio Circostrizionale n. 3  
"San Paolo, Cenisia Cit Turin, Pozzo Strada"**

Estratto del verbale della seduta del

**21 APRILE 2008**

Il Consiglio di Circostrizione n. 3 "San Paolo, Cenisia Cit Turin, Pozzo Strada" convocato **d'urgenza** nelle prescritte forme in **1^ convocazione** per la seduta ordinaria del **21 Aprile 2008**, alle ore **21,00** nell'aula consiliare in **C.so Peschiera 193** presenti, oltre al Presidente **Michele PAOLINO**, che presiede la seduta,

i Consiglieri <b>ARNULFO, AUDANO, CARBONE, CAPORALE, CANELLI, CASCIOLA, CAVAGLIA', COPPERI, FREZZA, GRASSANO, GRIECO, IANNETTI, INVIDIA, MILETTO, PESSANA, TRABUCCO e VALLE</b>
---

In totale, con il Presidente, n. **18** Consiglieri.

Assenti i Consiglieri: <b>BUCCIOL, BURA, GATTO, MAGLIANO, MARIELLA, PEPE e SOCCO</b>
--

Con l'assistenza del Segretario **Teresa DIENI**

ha adottato in

**SEDUTA PUBBLICA**

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

**C. 3 - ART. 42 COMMA 2 - CENTRI D'INCONTRO. SPESA COMPLESSIVA DI EURO 7.400,00. INDIVIDUAZIONE DEI BENEFICIARI DEI CONTRIBUTI E RINNOVO DELLA CONCESSIONE LOCALI.**

## CITTÀ DI TORINO

## CIRCOSCRIZIONE N.3 - SAN PAOLO - CENISIA - POZZO STRADA

## DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 3 - ART. 42 COMMA 2 - CENTRI D'INCONTRO. SPESA COMPLESSIVA DI EURO 7.400,00. INDIVIDUAZIONE DEI BENEFICIARI DEI CONTRIBUTI E RINNOVO DELLA CONCESSIONE LOCALI.

Il Presidente PAOLINO, di concerto con il Coordinatore della I Commissione CARBONE e con il Coordinatore della V Commissione FREZZA, riferisce:

I Centri d'Incontro, disciplinati dalla delibera quadro del Consiglio Comunale del 26.03.1985 (n. mecc.8504608/10), esecutiva dal 28.06.1985, si configurano quali servizi comunali complementari decentrati a disposizione dei cittadini, senza distinzione di età, sesso, categoria sociale e fede religiosa per l'aggregazione sociale, l'organizzazione e la realizzazione di attività informative, culturali, sportive e ricreative.

Al fine di realizzare una programmazione delle attività più ricca e rispondente alle richieste degli utenti, con deliberazione della Giunta Comunale n. mecc. 11273/49 del 12 dicembre 2000 l'Amministrazione ha inteso contribuire al rilancio dei Centri d'Incontro attraverso l'assegnazione alle Circoscrizioni di un budget aggiuntivo da destinare a tutte quelle attività meritevoli di interesse generale per i propri cittadini.

Ciò posto, considerata la forte volontà gestionale manifestata dall'utenza, le Circoscrizioni hanno, nell'ambito della propria autonomia, adattato l'originario modello, configurato nella delibera quadro, alle diverse situazioni presenti sul loro territorio, secondo schemi differenti in funzione della realtà culturale, sociale e territoriale esistente in ciascun quartiere.

Tanto premesso, vista la peculiarità e specificità dei Centri d'Incontro siti nel territorio della Circoscrizione 3, ritenuto necessario ottimizzare il funzionamento degli stessi ed altresì valorizzare le libere forme associative di cittadini, il Consiglio di Circoscrizione, con deliberazione n. mecc. 2001-02409/86 del 19 marzo 2001, ha approvato un Regolamento che prevede anche la gestione delle attività attraverso Associazioni costituite dagli utenti dei Centri.

Le attività svolte nel corso degli ultimi anni dalle tre Associazioni concessionarie dei rispettivi Centri, si sono sviluppate in una rosa di iniziative ricreative, culturali, sportive, sociali ed in generale di aggregazione, che hanno ottenuto una elevata partecipazione ed un alto indice di gradimento fra i residenti nel quartiere.

Per il proseguimento delle proprie finalità le Associazioni, costituite dagli utenti abituali dei tre Centri d'Incontro della Circoscrizione, hanno presentato il programma delle attività da realizzare nel corso dell'anno 2008, per il sostegno delle quali sono state presentate istanze di contributo unitamente alle richieste di rinnovo della concessione dei locali.

In particolare:

L'Associazione **“PESCHIERA 364”**, ha presentato un programma dettagliato con il quale ripropone sostanzialmente le attività già realizzate e consolidate nel corso dell'anno 2007 e che prevede in particolare:

- gite sociali in luoghi da definirsi della durata di un giorno,
- tornei non competitivi di bocce e di giochi di carte,
- incontri, seminari e conferenze su tematiche culturali e sociali,
- attività ricreative quali ad esempio l'organizzazione di feste, corsi di ballo, di musica in genere e di pittura,
- mostre di lavori prodotti direttamente dagli Associati,
- corsi di ginnastica dolce tenuti da personale qualificato,
- centro ragazzi con animazione,

per la realizzazione di quanto sopra descritto l'Associazione ha richiesto alla Circoscrizione l'erogazione di un contributo a parziale copertura delle spese che dal preventivo risultano ammontare ad Euro 8.900,00 e la concessione gratuita dei locali del Centro d'Incontro di c.so Peschiera n. 364, nella fattispecie i saloni denominati “A” e “B”, indicati nella planimetria allegata, tutti i giorni, compresi i festivi, dalle ore 14,00 alle ore 19,00 per il periodo dal 1° marzo 2008 al 28 febbraio 2009.

L'Associazione **“CIT TURIN SAN PAOLO”**, per la realizzazione della propria attività che prevede la realizzazione di:

- feste sociali in occasioni di iniziative di particolare interesse socio-culturale quali il Carnevale e la Festa della Donna oppure di ricorrenze religiose quali il Natale e la Pasqua,
- gite sociali in luoghi da definirsi,
- attività ricreative ed aggregative in genere;

ha richiesto alla Circoscrizione l'erogazione di un contributo a parziale copertura delle spese che dal preventivo risultano ammontare ad Euro 9.600,00 e la concessione gratuita dei locali del

Centro d'Incontro di c.so Ferrucci n. 65/d, nella fattispecie quelli siti al piano terreno, indicati nella planimetria allegata, tutti i giorni, compresi i festivi, dalle ore 14,30 alle ore 19,00 il periodo dal 1° marzo 2008 al 28 febbraio 2009.

L'Associazione **“VIPACCO-AEREONAUTICA”**, ha presentato un programma relativo all'anno 2008 molto articolato e strutturato in modo da permettere a tutti gli utenti di partecipare alle iniziative proposte; in particolare prevede la realizzazione di:

- feste sociali in occasioni di iniziative di particolare interesse socio-culturale quali il Carnevale e la Festa della Donna oppure di ricorrenze religiose quali il Natale e la Pasqua,
- proiezioni di video, documentari e film,
- spettacoli teatrali,
- visite guidate,
- gite sociali,
- cicli di conferenze,
- tornei di carte,
- gestione di uno sportello di ascolto e di informazione,
- concessione di libri in prestito d'uso all'interno della Biblioteca costituita presso i locali del Centro;

per lo svolgimento delle attività sopra descritte l'Associazione ha richiesto alla Circoscrizione l'erogazione di un contributo a parziale copertura delle spese che dal preventivo risultano ammontare ad Euro 8.200,00.

L'Associazione ha richiesto inoltre la concessione del patrocinio gratuito per la realizzazione e la promozione degli spettacoli teatrali previsti nel calendario degli eventi rispettivamente il giorno 8 marzo ed il giorno 19 aprile.

Come novità rispetto alle attività condotte lo scorso anno ed in virtù del rapporto di collaborazione già in essere con l'Associazione di promozione sportiva CSEN TORINO per la realizzazione di alcune delle attività condotte nel Centro di Incontro, l'ente gestore della struttura ha segnalato con nota prot. 1589T07.013/4 del 29/01/2008 l'intenzione di inserire nel programma delle proprie attività il progetto AFA Attività Fisica Adattata ritenendola una valida occasione di arricchimento delle opportunità da offrire ai propri utenti.

Il progetto AFA rivolto principalmente a soggetti anziani e/o portatori di disabilità di varia origine, si pone l'obiettivo primario di promuovere l'attività fisica come stile di vita al fine di prevenire l'insorgere di malattie e per mantenere un efficiente stato di salute nelle persone che la praticano.

Tale iniziativa, che sarà condotta da personale qualificato e sarà rivolta a soggetti

specificatamente segnalati dalle strutture assistenziali di riferimento, rientra in un progetto complessivo promosso dall'Associazione Anziché Anziano non solo nei locali del Centro di Incontro di Via Vipacco ma anche in altre sedi distribuite sul territorio della Circoscrizione 3.

Pertanto alla luce di quanto sopra l'Associazione ha richiesto alla Circoscrizione la concessione gratuita dei locali del Centro d'Incontro di V. Vipacco n. 15, nella fattispecie le sale denominate "2" e "3", tutti i giorni, compresi i festivi, dalle ore 14,30 alle ore 19,00 per il periodo dal 1° marzo 2008 al 28 febbraio 2009. L'Associazione ha anche chiesto l'utilizzo della sala "1" per un sabato nel mese di ottobre o novembre 2008, in data da definire, dalle ore 15,00 alle ore 19,00 per una conferenza medica, il 20 dicembre 2008 ed il 21 febbraio 2009 dalle ore 14,30 alle ore 19,00 ed inoltre per il periodo dal 1° marzo al 30 aprile 2008 il mercoledì dalle ore 9,30 alle ore 11,30 e della sala "2" il martedì e giovedì dalle ore 9,30 alle ore 11,30. La stessa ha anche chiesto l'utilizzo, dalle ore 20,30 alle ore 23,00, della sala "2" nelle seguenti date: 1-15-29/03, 5-12-26/04, 27/09, 4-11- 18 e 25/10, 8-15-22 e 29/11, 6 e 13/12/2008, il 10-17-24 e 31/01, il 7-14-21-28/02/2009.

I predetti locali risultano indicati nell'allegata planimetria.

Alla luce di quanto esposto, in accordo con la disciplina impartita dall'articolo 77 dello Statuto della Città e dal Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi, la Circoscrizione intende promuovere le attività dei tre Centri d'Incontro erogando per l'intero anno 2008 alle tre Associazioni contributi economici a parziale copertura delle spese per un totale complessivo ammontante a **Euro 14.800,00** così distribuiti:

- un contributo di **Euro 4.440,00 pari al 50% circa** della spesa preventivata all'**Associazione "Peschiera 364"** ;
- un contributo di **Euro 5.230,00 pari al 55% circa** della spesa preventivata all'**Associazione "Cit Turin - San Paolo"** ;
- un contributo di **Euro 5.130,00 pari al 63% circa** della spesa preventivata all'**Associazione "Vipacco - Aeronautica"**.

Considerata, tuttavia, la limitata disponibilità finanziaria, nelle more dell'approvazione del Bilancio 2008 è necessario procedere ad una parziale erogazione dei contributi a sostegno dei primi sei mesi di attività dei Centri, rinviando a successivo provvedimento il completamento del contributo così come sopra disposto, previo accertamento dello stanziamento definitivo.

Pertanto la spesa complessiva limitata così a **Euro 7.400,00**, sarà ripartita a favore delle Associazioni concessionarie dei tre Centri di Incontro come di seguito indicato:

- un contributo di **Euro 2.220,00** all'Associazione **"Peschiera 364"** ;
- un contributo di **Euro 2.615,00** all'Associazione **"Cit Turin - San Paolo"** ;
- un contributo di **Euro 2.565,00** all'Associazione **"Vipacco - Aeronautica"**.

I suddetti contributi rientrano nei criteri generali per l'erogazione dei contributi come previsto dal Regolamento approvato e facente parte integrante della delibera, C.C. 19/12/94, n. mecc. 9407324/01, esecutivo dal 23/1/95 e successivamente modificato dalla delibera del C.C. in data 3 dicembre 2007 n. mecc. 2007 04877/02 esecutiva dal 17 dicembre 2007.

In ogni caso in sede di presentazione di consuntivo, previa verifica delle entrate, qualora le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, il contributo sarà ridotto proporzionalmente applicando la stessa percentuale individuata nel presente atto.

Per ciò che concerne i locali, vista la deliberazione del Consiglio di Circoscrizione 3 del 12.07.2007 (n. mecc. 2007 04520/086 - G.C. 24.07.2007) esecutiva dal 30.07.2007, correlata dal Regolamento per la concessione dei locali comunali da parte delle Circoscrizioni, approvato dal Consiglio Comunale con deliberazione mecc. 9007590/08 del 28.1.1991, esecutiva dal 27.2.1991, modificato con deliberazioni del Consiglio Comunale in data 4 maggio 1992 (mecc. n. 9204078/08) esecutiva dal 29 maggio 1992 e 19 marzo 2007 (mecc. 2007 00545/094) esecutiva dal 2 aprile 2007, art. 5 concessioni gratuite sub. B2, fatti salvi i punti A 1, 2, 4 e 5 ed in attuazione dell'art. 4 del Regolamento dei Centri d'Incontro, la Circoscrizione intende concedere in uso temporaneo e a titolo gratuito i locali richiesti dalle Associazioni in argomento nei giorni e negli orari richiesti per il periodo dal 22.04.2008 al 28.02.2009.

La Circoscrizione si riserva la facoltà, ai sensi dell'art. 8 del succitato Regolamento n. 186, di sospendere o revocare le concessioni qualora si manifestino prioritarie esigenze per attività della Circoscrizione deliberate dal Consiglio Circoscrizionale o in presenza di situazioni imprevedibili che non consentano la prosecuzione dell'utilizzo dei locali da parte dei concessionari e/o il mancato rispetto delle condizioni a cui è subordinata la concessione.

In riferimento alla concessione dei locali siti in Corso Peschiera n. 364, stante la nota del Settore Immobili Cimiteriali e Circoscrizionali in data 12.02.2008 con la quale si comunica l'avvio dei lavori di manutenzione straordinaria nella struttura a far data dal 3 marzo 2008, la Circoscrizione prende atto che l'attività sarà temporaneamente sospesa per il periodo strettamente necessario alla ristrutturazione.

I concessionari sottoscriveranno atto di assunzione di responsabilità in merito al corretto utilizzo di eventuali mobili e attrezzature esistenti nei locali, di proprietà della Circoscrizione e inventariati rispettivamente come segue:

- Centro d'Incontro di Corso Peschiera n. 364 Registro Inventario n. 3305
- Centro d'Incontro di Corso Ferrucci 65/d Registro Inventario n. 3308
- Centro d'Incontro di Via Vipacco n. 15 Registro Inventario n. 3306.

I progetti e le richieste locali presentate dalle Associazioni “**PESCHIERA 364**”, “**CIT TURIN SAN PAOLO**”, “**VIPACCO-AEREONAUTICA**” sono state esaminate e discusse in sede di I e V Commissione congiunte in data 12 febbraio 2008.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA DI CIRCOSCRIZIONE

- Visti gli artt. 46 comma 2 e 51 dello Statuto della Città di Torino;
- Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale n. 133 (n. mecc. 9600980/49) del 13.5.1996 esecutiva dal 23.7.1996 e n. 175 (n. mecc. 9604113/49) del 27.6.1996 esecutiva dal 23.7.1996 il quale, fra l'altro, all'art. 42 comma 2, dispone in merito alle "**competenze proprie**" attribuite ai Consigli di Circoscrizione cui appartiene l'attività in oggetto;
- dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267 sono:
  - favorevole sulla regolarità tecnica;
  - favorevole sulla regolarità contabile;
- Visto l'art. 4 del Regolamento sui Centri d'Incontro e della deliberazione mecc. 9204078/08, esecutiva dal 29.5.1992, punto B2, fatti salvi i punti A , 1 , 2, 4 e 5

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

#### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1. di accogliere le proposte delle Associazioni “Peschiera 364”, “Cit Turin - San Paolo” e “A.V.A. Vipacco-Aeronautica”;
2. di individuare, per le motivazioni espresse in narrativa e che qui integralmente si richiamano, quale beneficiaria di:
  - un contributo di **Euro 4.440,00 pari al 50% circa** della spesa preventivata, al lordo delle eventuali ritenute di legge, l'Associazione “ Peschiera 364” - C.so Peschiera n. 364 - 10141 Torino - codice fiscale n. 97613090014;
  - un contributo di **Euro 5.230,00 pari al 55% circa** della spesa preventivata, al lordo delle eventuali ritenute di legge, l'Associazione “ Cit Turin - San Paolo” - C.so Ferrucci n. 65/d - 10138Torino - codice fiscale n. 97608840019;
  - un contributo di **Euro 5.130,00 pari al 63% circa** della spesa preventivata, al lordo delle eventuali ritenute di legge, l'Associazione “Vipacco - Aeronautica” - Via Quarto dei Mille n. 41 - 10142 Torino - codice fiscale n. 97630440010;per un totale complessivo ammontante a **Euro 14.800,00**.

Considerata, tuttavia, la limitata disponibilità finanziaria, nelle more dell'approvazione del Bilancio 2008 è necessario procedere ad una parziale erogazione dei contributi a sostegno dei primi sei mesi di attività dei Centri, rinviando a successivo provvedimento il completamento del contributo così come sopra disposto, previo accertamento dello stanziamento definitivo.

Pertanto la spesa complessiva limitata così a **Euro 7.400,00**, sarà ripartita a favore delle Associazioni concessionarie dei tre Centri di Incontro come di seguito indicato:

- un contributo di **Euro 2.220,00** all'Associazione **“Peschiera 364”** ;
- un contributo di **Euro 2.615,00** all'Associazione **“Cit Turin - San Paolo”** ;
- un contributo di **Euro 2.565,00** all'Associazione **“Vipacco - Aereonautica”**.

I suddetti contributi rientrano nei criteri generali per l'erogazione dei contributi come precisato da Regolamento approvato e facente parte integrante della delibera n. mecc. 9407324/01 C.C. 19.12.94, esecutiva dal 23.1.95 e successivamente modificato dalla delibera del C.C. in data 3 dicembre 2007 n. mecc. 2007 04877/02 esecutiva dal 17 dicembre 2007.

In ogni caso in sede di presentazione di consuntivo, previa verifica delle entrate, qualora le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, il contributo sarà ridotto proporzionalmente applicando la stessa percentuale individuata nel presente atto.

3. di riservare a successive determinazioni dirigenziali l'impegno delle somme sopraindicate a favore dei soggetti succitati e la relativa devoluzione da attribuire al Bilancio 2008. Questi ultimi impegni verranno assunti ad approvazione del Bilancio di Previsione 2008 e saranno contenuti nei limiti degli stanziamenti approvati;
4. di concedere l'uso temporaneo e a titolo gratuito per il periodo dal 22.04.2008 al 28.02.2009 dei locali sottoelencati, evidenziati nelle allegate planimetrie che fanno parte integrante del presente provvedimento (All. 1-2-3), in attuazione dell'art. 5 sub B2 fatti salvi i punti 1-2-4 e 5 A del Regolamento Comunale n. 186 per la concessione dei locali municipali da parte delle Circoscrizioni e dell'art. 4 del Regolamento dei Centri d'Incontro:

**All'Associazione “PESCHIERA 364”**

CORSO PESCHIERA 364 salone “A” e “B”

Dalle ore 14,00 alle ore 19,00 tutti i giorni, compresi i festivi

**All'Associazione “CIT TURIN-SAN PAOLO Terza Età”**

CORSO FERRUCCI 65/D piano terreno

Dalle ore 14,30 alle ore 19,00 tutti i giorni, compresi i festivi

**All'Associazione “VIPACCO-AEREONAUTICA”**

VIA VIPACCO 15

sala “2” e “3”

dalle ore 14,30 alle ore 19,00 tutti i giorni, compresi i festivi ed inoltre:

sala “1”

un sabato nel mese di ottobre o novembre 2008, in data da definire, dalle ore 15,00 alle ore

19,00 per una conferenza medica, il 20 dicembre 2008 ed il 21 febbraio 2009 dalle ore 14,30 alle ore 19,00 ed inoltre per il periodo dal 22 al 30 aprile 2008 il mercoledì dalle ore 9,30 alle ore 11,30

sala "2"

il martedì e giovedì, per il periodo dal 22 al 30 aprile 2008, dalle ore 9,30 alle ore 11,30 e dalle ore 20,30 alle ore 23,00 nelle seguenti date: 26/04, 27/09, 4-11-8 e 25/10, 18-15-22 e 29/11, 6 e 13/12/2008, il 10-17-24 e 31/01, il 7-14-21-28/02/2009;

5. di riservare alla Circoscrizione, la facoltà, ai sensi dell'art. 8 del già citato Regolamento n. 186, di sospendere o revocare le concessioni qualora si manifestino prioritarie esigenze per attività della Circoscrizione deliberate dal Consiglio Circoscrizionale o in presenza di situazioni imprevedibili che non consentano la prosecuzione dell'utilizzo dei locali da parte dei concessionari. In riferimento alla concessione dei locali siti in Corso Peschiera n. 364, stante la nota del Settore Immobili Cimiteriali e Circoscrizionali in data 12.02.2008 con la quale si comunica l'avvio dei lavori di manutenzione straordinaria nella struttura a far data dal 3 marzo 2008, la Circoscrizione prende atto che l'attività sarà temporaneamente sospesa per il periodo strettamente necessario alla ristrutturazione.
6. di riservare a successivo provvedimento dirigenziale eventuali variazioni dovessero verificarsi posteriormente alla data di approvazione del presente atto deliberativo, la concessione ed il perfezionamento degli atti conseguenti;
7. di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento **immediatamente eseguibile** ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18.8.2000 n. 267.

Il Consiglio di Circoscrizione, con votazione per alzata di mano, accertato e proclamato il seguente esito:

Presenti	18
Astenuti	5 (Arnulfo, Invidia, Miletto, Pessana e Trabucco)
Votanti	13
Voti favorevoli	13

#### DELIBERA

di approvare i punti 1), 2), 3), 4), 5) e 6) di cui sopra che qui si richiamano integralmente.

Il Consiglio di Circoscrizione, con distinta votazione palese, (Presenti 18 - Astenuti 5: Arnulfo, Invidia, Miletto, Pessana e Trabucco - Votanti 13 - Voti favorevoli 13), dichiara, vista l'urgenza, il presente provvedimento **immediatamente eseguibile** ai sensi dell'art. 134, IV Comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.lgs. 18 agosto 2000 n. 267.